

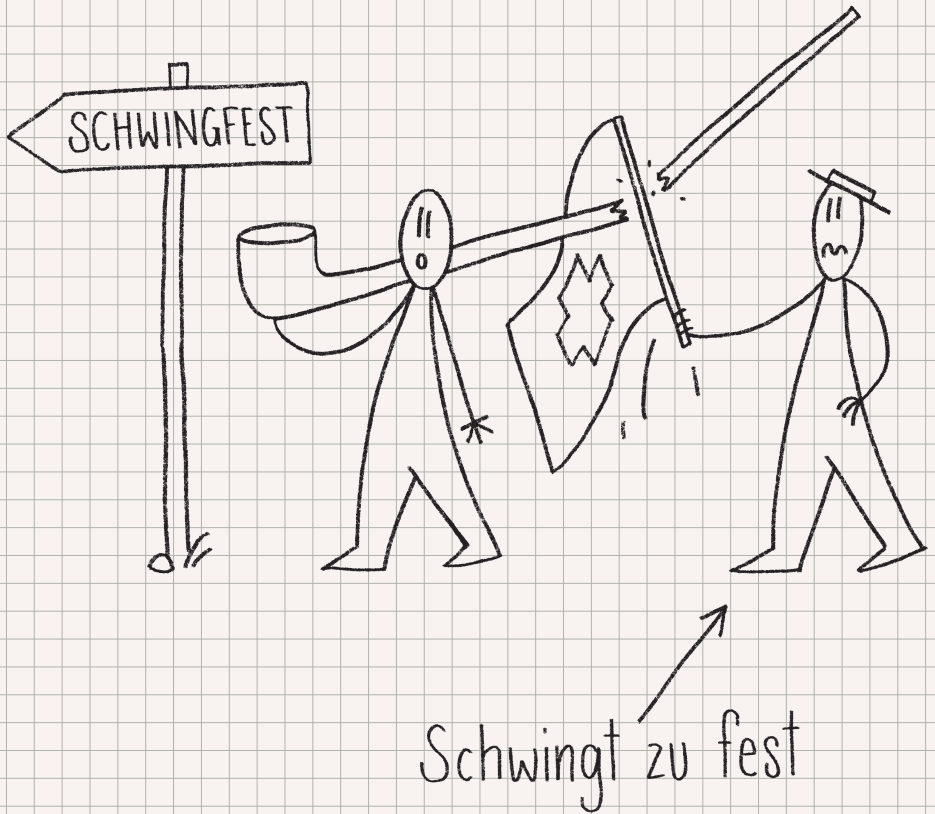
WALLISER KANTONALES

SCHWINGFEST

FÊTE CANTONALE VALAISANNE DE LUTTE
NATERS | 6. & 7. JUNI 2026



WKS2026-NATERS.CH



Was immer kommt – wir helfen Ihnen
rasch und unkompliziert. **mobiliar.ch**

Generalagentur Oberwallis
Alexandre Calame
Alte Simplonstrasse 19
3900 Brig
T 027 922 99 66
oberwallis@mobiliar.ch

die Mobiliar

DAS FEST AUF EINEN BLICK

LA FÊTE EN UN COUP D'ŒIL



VORWORT

CO-Präsidenten
Klubpräsidenten
Präsident AVLS-WKSV
Gemeindepräsidentin

AVANT-PROPOS

CO-présidents	8
Président du club	10
Président AVLS-WKSV	12
Présidente de commune	14

SCHWINGFEST

Organisationskomitee
Festgelände
Programm – Samstag, 6. Juni
Programm – Sonntag, 7. Juni
Kulinarisches Angebot

FÊTE DE LUTTE SUISSE

Comité d'organisation	21
Terrain de fête	22
Programme – Samedi 6 juin	26
Programme – Dimanche 7 juin	28
Restauration	33

SPORT & WETTKAMPF

Das kleine ABC des Schwingens
Schwinger-Knigge
Funktionäre & Kampfrichter

SPORT ET COMPÉTITION

Le petit ABC de la lutte suisse	38/40
L'étiquette du lutteur	45
Officiels & Jurés	48

ORGANISATION & EHRUNGEN

Vorstand SKO
Vorstand WKSV
Vorstand SKSV
Walliser Veteranen Komitee
Funktionäre SWSV
OK-Präsidenten
Ehrenmitglieder
Festsieger
Ehrenmitglieder

ORGANISATION & DISTINCTIONS

Le comité SKO	54
Le comité AVLS	55
Le comité ARLS	57
Comité des vétérans valaisans	59
Fonctionnaires ARLS	59
Les présidents du comité d'organisation	61
Membres d'honneur	63
Vainqueurs	63
Membres d'honneur	65

SPONSOREN & GÖNNER

Lebendpreise Aktive
Lebendpreise Jungschwinger
Klubsporen

SPONSORS ET DONATEURS

Prix vivants actifs	73
Prix vivants de la relève	75
Sponsors du club	77

DANK

Danke!

REMERCIEMENTS

Merci!	114
--------	-----



**GARAGE
B·STUDER AG**

Ihre Nutzfahrzeug-Garage in der Region

Ob es um kaufen oder reparieren von Nutzfahrzeugen geht. Setzen Sie auf erstklassige Kompetenz und perfekten Service. Rund um die Uhr, das ganze Jahr hindurch.



SCANIA

IVECO



PALFINGER

Garage B. Studer AG | CH-3942 Raron | +41 27 946 29 02 | www.bstuderag.ch

**Innovation und Qualität
in allen Farben!**

www.easyprint.ch



easyprint



Albrecht Architekten

Wo Kraft auf Stahl trifft.



Mit Präzision gefertigt. In der Region verankert.



STAHLLEINBAU

geht nicht, gibt's nicht!



MARCEL KUMMER AG

Fenster - Türen - Garagentore



PIERRE ALAIN GRICHTING & EGON FURRER CO-PRÄSIDENTEN



Liebe Schwingerfreunde, geschätzte Gäste, liebe Bevölkerung von Naters und Umgebung

Mit grosser Freude dürfen wir euch am 6. und 7. Juni 2026 zu den Kantonalen Schwingfesten in Naters begrüßen. Schwingen ist mehr als Sport – es ist Tradition, Begegnung und gelebte Heimat. Umso mehr freuen wir uns auf einen generationenübergreifenden Anlass, an dem Jung und Alt zusammenkommen: am Schwingplatz, in den Rängen und überall dort, wo man sich trifft, austauscht und gemeinsam mitfiebert.

Ein besonderer Dank gilt der Gemeinde Naters für ihre wertvolle Unterstützung und das Vertrauen. Für uns ist es ein grosses Glück, die Schwingfeste im Stapfenareal durchführen zu dürfen – an einem Ort, der Raum für Spitzensport, Feststimmung und Gemeinschaft bietet.

Ein Anlass dieser Grösse ist ohne starke Partner nicht realisierbar. Darum sagen wir auch unseren Sponsoren und Gönnern ein herzliches Merci – eure Unterstützung ist entscheidend

und keineswegs selbstverständlich. Das gleiche Merci gebührt allen Helferinnen und Helfern sowie dem sehr engagierten OK, auf das wir jederzeit zählen können. Ihr seid das Rückgrat dieses Festes.

Uns ist wichtig: Werte nicht nur darüber sprechen, sondern sie leben. Respekt, Fairness, Bodenständigkeit und Kameradschaft sollen diese Tage prägen – auf und neben dem Platz.

Wir wünschen allen Schwingern spannende und unfallfreie Gänge, den Zuschauenden unvergessliche Momente und uns allen zwei würdige, fröhliche Festtage in Naters.

Mit schwingerischen Grüssen

Pierre Alain Grichting & Egon Furrer
Co-Präsidenten Kantonale Schwingfeste
Naters 2026



PIERRE ALAIN GRICHTING & EGON FURRER

CO-PRÉSIDENTS



Chers amis de la lutte suisse, distingués invités, chère population de Naters et des environs,

C'est avec une grande joie que nous vous accueillerons les 6 et 7 juin 2026 à Naters à l'occasion des Fêtes cantonales de lutte suisse. La lutte suisse est bien plus qu'un sport : c'est une tradition, une rencontre et une expression vivante de notre attachement au pays. Nous nous réjouissons d'autant plus de cet événement intergénérationnel, où jeunes et moins jeunes se retrouvent : sur le terrain de lutte, dans les tribunes et partout où l'on se rencontre, échange et vibre ensemble.

Nous adressons un remerciement tout particulier à la Commune de Naters pour son précieux soutien et sa confiance. Pour nous, c'est un grand privilège de pouvoir organiser ces fêtes sur le site de Stapfen – un lieu qui offre l'espace nécessaire au sport de haut niveau, à l'ambiance festive et à la convivialité.

Un événement de cette ampleur n'est pas réalisable sans des partenaires solides. Nous adressons donc également à nos sponsors et donateurs un chaleureux merci : votre soutien est déterminant et nullement acquis. Le même merci revient, à tous les bénévoles ainsi qu'au comité d'organisation, très engagé, sur lequel nous pouvons compter en tout temps.

Vous êtes l'épine dorsale de cette fête. Il nous tient à cœur de ne pas seulement parler des valeurs, mais de les faire vivre. Le respect, l'équité, la simplicité et la camaraderie doivent marquer ces journées – sur et en dehors de l'arène.

Nous souhaitons à tous les lutteurs des passes passionnantes et sans accident, au public



des moments inoubliables, et à nous toutes et tous deux journées de fête dignes et joyeuses à Naters.

Avec nos salutations sportives,

Pierre Alain Grichting & Egon Furrer
Co-présidents des Fêtes cantonales de lutte suisse Naters 2026.

EGON FURRER KLUBPRÄSIDENTEN



Liebe Schwinger, Schwingerfreunde, Sponsoren, verehrte Gäste, liebe Helferinnen und Helfer,

Herzlichst Willkommen am 06. & 07. Juni 2026 zum Walliser Kantonalen Schwingfest. Es ist mir eine grosse Ehre, Sie in Naters auf der Sportanlage Stapfen begrüssen zu dürfen.

Gleich zwei Schwing-Wettkämpfe werden an diesem Wochenende in Naters stattfinden.



Samstag, 06. Juni

Walliser Kantonaler Nachwuchs-Schwingtag

Sonntag, 07. Juni

Walliser Kantonale der Aktiven

Wenn die Bösen im Sägemehl stehen, spürt man die Faszination unseres Nationalsports: Kraft, Fairness und Kameradschaft. Schwingen ist mehr als nur Sport – es ist gelebtes Brauchtum.

Unser Ziel als Organisationskomitee ist es, ein Fest zu organisieren, das Tradition und Moderne verbindet. Ein grosses Dankeschön geht an alle Sponsoren, Gabenspenden und vor allem an die unzähligen freiwilligen Helfer, ohne die ein solcher Anlass nicht durchführbar wäre. Schnuppern Sie Schwinger Luft, geniessen Sie die packenden Wettkämpfe und die gemütliche Feststimmung.

Ich freue mich auf faire Duelle und unvergessliche Stunden.

Danke, dass Sie mit Ihrer Unterstützung den Schwingsport fördern und diese Tradition weitertragen.

Egon Furrer

Präsident / Schwingklub Oberwallis

EGON FURRER

PRÉSIDENT DU CLUB



Chers lutteurs, amis de la lutte, sponsors, chers invités, chères bénévoles et chers bénévoles,

C'est avec un immense plaisir que je vous souhaite la plus cordiale bienvenue les 6 et 7 juin 2026 à la Fête cantonale valaisanne de lutte suisse. C'est pour moi un grand honneur de vous accueillir à Naters, sur le site sportif du Stapfen.

Deux compétitions de lutte auront lieu durant ce week-end à Naters :

Samedi 6 juin :

Journée cantonale valaisanne des jeunes lutteurs

Dimanche 7 juin :

Fête cantonale valaisanne des actifs

Lorsque les « Bösen » (les meilleurs lutteurs) s'affrontent dans la sciure, on ressent toute la fascination de notre sport national : force, fair-

play et camaraderie. La lutte suisse est bien plus qu'un sport – c'est une tradition vivante.

En tant que comité d'organisation, notre objectif est de proposer une fête qui allie tradition et modernité. Un grand merci à tous les sponsors, donateurs de prix et surtout aux innombrables bénévoles sans qui un tel événement ne pourrait avoir lieu. Venez respirer l'atmosphère de la lutte, profiter des combats passionnants et de l'ambiance conviviale de la fête.

Je me réjouis d'assister à des duels loyaux et de partager avec vous des moments inoubliables.

Merci de soutenir la lutte suisse et de contribuer à faire vivre cette tradition.

Egon Furrer

Président / Club de lutte du Haut-Valais



CYRILLE FAUCHER

PRÄSIDENT AVLS-WKSV



Willkommen in Naters!

Im Juni wird Naters für zwei Tage zum Treffpunkt des Schwingsports. Am 6. Juni findet das Nachwuchsswingfest statt, während am 7. Juni die Aktivschwinger den Sägemehring betreten. An diesen beiden Anlässen wird deutlich werden, was den Reichtum und die Stärke dieses tief in den Schweizer Traditionen verwurzelten Sports ausmacht.

Schwingen vermittelt weit mehr als nur sportliche Leistung. Von klein auf lernen die Schwinger hier wesentliche Werte: Sportlichkeit und Kampfgeist bei der Anstrengung, Respekt vor dem Gegner und die nötige Ausdauer, um Fortschritte zu machen. Die jungen Ringer in der Arena stellen die Zukunft des Kampfsports dar, während die Aktiven die Erfahrung, Beherrschung und Intensität veranschaulichen, die sie sich im Laufe der Jahre angeeignet haben. Gemeinsam zeugen sie von der Kontinuität und Vitalität dieser Sporttradition.

Diese beiden Feste sind auch das Ergebnis des bemerkenswerten Engagements der Organisatoren, der Freiwilligen und aller Personen, die zu ihrem Erfolg beitragen.

Dank ihnen kann Naters Schwinger und Publikum unter den besten Bedingungen empfangen. Neben diesen beiden Tagen des Wettkampfs und der Geselligkeit sind diese Veranstaltungen auch in einer breiteren Perspektive zu sehen: Sie sind ein wichtiger Meilenstein in der Absicht des Wallis, sich für die Organisation des Eidgenössischen Schwingfests 2031 zu bewerben.

Eine Ambition, die die Verbundenheit einer ganzen Region mit den Werten und dem Geist des Schwingsports widerspiegelt.

Cyrille Fauchère
Präsident KWS-AVLS



CYRILLE FAUCHER

PRÉSIDENT AVLS-WKSV



Bienvenue à Naters !

Au mois de juin, Naters deviendra durant deux jours le point de rencontre de la lutte suisse. Le 6 juin sera consacré à la fête de lutte des espoirs, tandis que le 7 juin verra les lutteurs actifs entrer à leur tour dans le rond de sciure. Ces deux rendez-vous permettront de mettre en lumière ce qui fait la richesse et la force de ce sport profondément enraciné dans les traditions suisses.

La lutte suisse transmet bien plus qu'une simple performance sportive. Dès le plus jeune âge, les lutteurs y apprennent des valeurs essentielles : la sportivité et la combativité dans l'effort, le respect de l'adversaire et l'endurance nécessaire pour progresser. Les jeunes lutteurs présents dans l'arène représentent l'avenir de la discipline, tandis que les actifs illustreront l'expérience, la maîtrise et l'intensité acquises au fil des années. Ensemble, ils témoignent de la continuité et de la vitalité de cette tradition sportive.

Ces deux fêtes sont aussi le fruit de l'engagement remarquable des organisateurs, des bénévoles et de toutes les personnes qui contribuent à leur succès. Grâce à eux, Naters pourra accueillir lutteurs et public dans les meilleures conditions. Au-delà de ces deux journées de compétition et de convivialité, ces manifestations s'inscrivent également dans une perspective plus large : elles sont un jalon important dans la volonté du Valais de se porter candidat à l'organisation de la Fête fédérale de lutte de 2031. Une ambition qui reflète l'attachement de toute une région aux valeurs et à l'esprit de la lutte suisse.

Cyrille Fauchère
Président AVLS-KWS



CHARLOTTE SALZMANN-BRIAND GEMEINDEPRÄSIDENTIN



Herzlich willkommen zum 1. Walliser Kantonalen Schwingfest auf dem Stapfen, in Naters!



Liebe Schwinger Freundinnen und Freunde, geschätzte Gäste

Es ist ein historischer Moment für Naters: Zum ersten Mal weht der Duft von frischem Sägemehl über unseren Stapfen. Der Samstag gehört ganz den jungen Schwingern, die mit unglaublicher Freude, Talent und Respekt in die Zwilchhose steigen. Es erfüllt mich mit Stolz, zu sehen, wie unser Nachwuchs diesen Sport lebt und weiterträgt. Wo in der Regel unsere Fussballerinnen und Fussballer um Tore kämpfen und Turnerinnen und Turner ihre Runden drehen begegnen sich heute Jugend und Aktive in der Zwilchhose.

Der Stapfen ist seit jeher ein Ort der Begegnung. Dass nun die Schwinger hier Einzug halten, freut mich als Natischer Gemeindepräsidentin besonders. «Am Sonntag werden die Aktiven den Stapfen mit ihrer Kraft, Erfahrung und Eleganz füllen. Sie zeigen uns eindrucks-

voll, wie Traditionen und sportliche Höchstleistungen vereinbar sind.»

Sport verbindet – Politik lernt! Denn Schwingen ist wie die beste Form der Politik: Man geht hart in den Zweikampf, sucht die Entscheidung mit Kraft und Köpfchen, doch am Ende, egal wie der Gang ausging, putzt man sich gegenseitig das Sägemehl vom Rücken. Diese Geste des Respekts ist das Fundament unserer Gesellschaft. Die Faszination für diesen Sport hat mich spätestens seit meinem Besuch am Eidgenössischen Schwingfest in Mollis, im letzten Jahr gepackt. Diese Mischung aus Bodenständigkeit und puren Emotionen möchte ich mit Ihnen hier in Naters teilen. Es ist beeindruckend zu sehen, wie unsere Jungen von den Aktiven lernen: Standhaftigkeit, Fairness und der Stolz auf unsere Traditionen. Ein Schwingerkönig sagte einmal: «Im Sägemehl sind alle gleich, entscheidend ist nicht nur der Sieg, sondern wie man sich nach der Niederlage die Hand reicht.» Dieses Juni Wochenende wird zeigen, wie unser Nachwuchs und unsere Aktiven gemeinsam die Zukunft des Schwingens in unserer Region prägen.

Ich danke dem Organisationskomitee und allen Freiwilligen, die mit ihrem grossen Engagement dafür sorgen, dass der Stapfen sich in eine stimmungsvolle Schwingarena verwandelt. Den Athleten wünsche ich unfallfreie, spannende Gänge und uns allen ein unvergessliches Fest der Kameradschaft.

Charlotte Salzmänn-Briand
Gemeindepräsidentin Naters



Bienvenue à la 1ère Fête cantonale valaisanne de lutte suisse au Stapfen, à Naters !

Chèr-e-s ami-e-s de la lutte suisse,
chèr-e-s invité-e-s,

C'est un moment historique pour Naters : pour la première fois, le parfum de la sciure fraîche flotte sur le Stapfen. Le samedi appartient entièrement aux jeunes lutteurs, qui revêtent la culotte en toile avec une joie, un talent et un respect incroyables. Je suis fière de voir notre relève vivre ce sport et le faire perdurer. Là où, en temps normal, nos footballeuses et footballeurs se battent pour marquer des buts, et où les gymnastes effectuent leurs tours, la jeunesse et les actifs se rencontrent aujourd'hui en culotte de lutte.

Le Stapfen a toujours été un lieu de rencontre. En tant que présidente de commune de Naters, je me réjouis tout particulièrement que les lutteurs y fassent désormais leur entrée. Le dimanche, les actifs rempliront le Stapfen de leur force, de leur expérience et de leur élégance. Ils nous montrent de manière impressionnante

à quel point traditions et performances sportives de haut niveau peuvent aller de pair.

Le sport rassemble – et la politique apprend ! Car la lutte suisse ressemble à la meilleure forme de politique : on s'engage durement dans le duel, on cherche la décision avec force et intelligence, mais à la fin, quel que soit le résultat, on se débarrasse mutuellement de la sciure sur le dos. Ce geste de respect constitue le fondement de notre société.

Ma fascination pour ce sport m'a conquise au plus tard lors de ma visite à la Fête fédérale de lutte suisse à Mollis, l'an dernier. Ce mélange d'authenticité et d'émotions pures, j'aimerais le partager avec vous ici à Naters. Il est impressionnant de voir comment nos jeunes apprennent des actifs : la ténacité, l'équité et la fierté de nos traditions. Un roi de la lutte a dit un jour : « Dans la sciure, tous sont égaux ; ce n'est pas seulement la victoire qui compte, mais aussi la manière dont on tend la main après une défaite. » Ce week-end de juin montrera comment notre relève et nos actifs façonnent ensemble l'avenir de la lutte suisse dans notre région.

Je remercie le comité d'organisation ainsi que tous les bénévoles qui, grâce à leur grand engagement, transforment le Stapfen en une arène de lutte pleine d'ambiance. Je souhaite aux athlètes des passes passionnantes, sans accident, et à nous toutes et tous une fête inoubliable placée sous le signe de la camaraderie.

Charlotte Salzmänn-Briand

Présidente de la commune de Naters



AIR+GLACIERS



**FÜR SIE DA,
WO UND WANN
SIE UNS BRAUCHEN.**

Rettungen, Rundflüge, Transporte,
Flugschule, Heliski

**LÀ POUR VOUS,
OÙ ET QUAND VOUS
EN AVEZ BESOIN.**

Sauvetage, vols panoramiques,
transport, école de vol, héliski

AIR-GLACIERS.CH

SION COLLOMBEY LEYSIN GAMPEL LAUTERBRUNNEN GSTAAD



Unsere Architektur – Standfest wie ein Sieger im Sägemehl.

architekturkummer

helvetia.ch/brig

**Dabei sein.
Erleben.**

 **Geniessen.**

MONEY PARK

helvetia 

Daniel Franzen

Generalagent
M 078 828 43 13

Robin Luggen

Versicherungs-/Vorsorgeberater
M 079 861 55 05

Christoph Furrer

Versicherungs-/Vorsorgeberater
M 079 932 29 52

Maya Zimmermann

Versicherungs-/Vorsorgeberaterin
T 078 806 16 38

Generalagentur Oberwallis

T 058 280 67 11

Lassen
Sie sich jetzt
beraten!

 **baloise**

**Stark im Ring.
Sicher im Leben.**

Raymund Gsponer
Roger Summermatter
Emil Anthamatten

Baloise Oberwallis

Brückenweg 1, 3930 Visp
Telefon +41 58 285 21 11
oberwallis@baloise.ch





Aufzüge
Ascenseurs
Ascensori

Tradition im Herzen. Qualität im Zuhause.

Küchen, Bäder, Fliesen und Parkett



DIE LUST
ZU BAUEN

Become a follower



bringhen.ch

Bringhen AG
Kantonsstrasse 32
3930 Visp

T: +41 27 948 84 11
visp@bringhen.ch
bringhen.ch

 **Bringhen**

DIE APOTHEKEN von Naters

 **central
apotheke**

DORF
 **APOTHEKE**



ORGANISATIONSKOMITEE

COMITÉ D'ORGANISATION

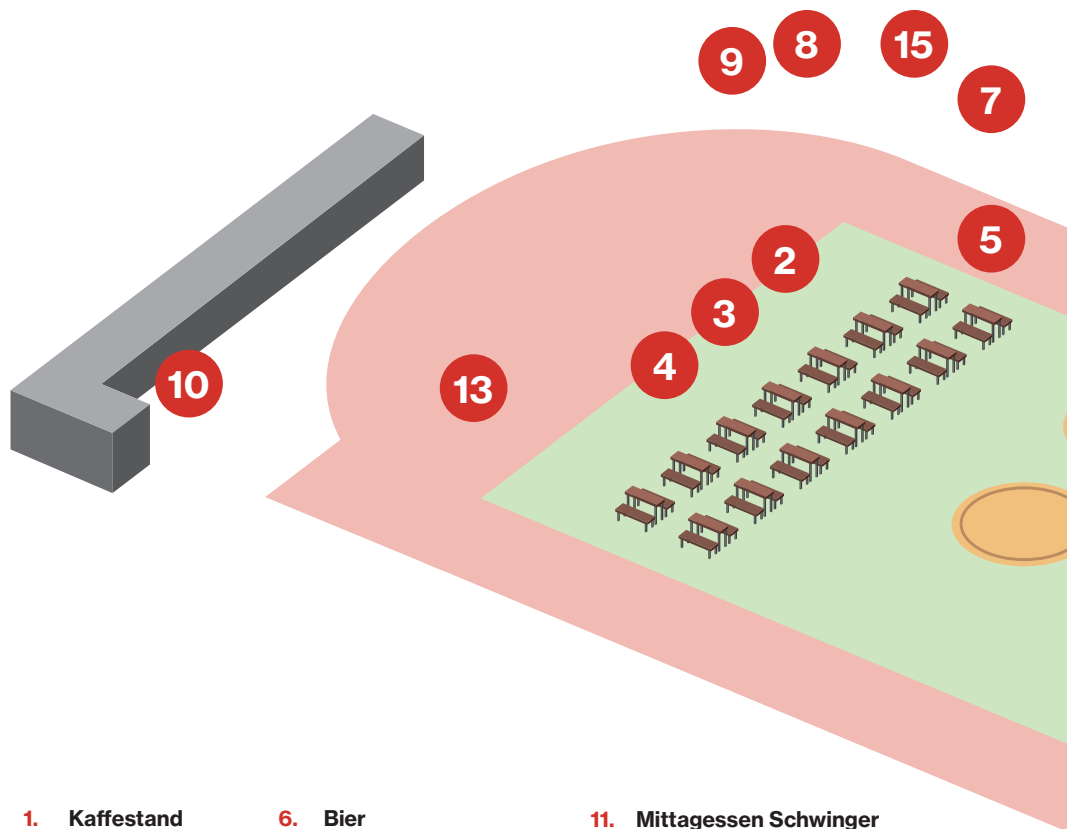


CO-Präsidium	Co-Présidence	Pierre-Alain Grichting Egon Furrer
Gemeinde Naters	Commune de Naters	Charlotte Salzman-Briand
Support	Support	Ephraim Gerber
Kantonaler Schwingverband	Association cantonale de lutte	Cyrille Fauchère
Kommunikation	Communication	Monja Burgener
Marketing	Marketing	Sonja von Niederhäusern
Infrastruktur	Infrastructure	Bernhard Andenmatten Nicolas Ritler
Technik	Technique	
Dekoration	Décoration	
Sicherheit	Sécurité	Ralph Kummer Michael Ruppen
Schwingen	Lutte	SKO/WKSV
Platzchef	Chef de place	Rinaldo Imhasly Raymund Gsponer
Finanzen	Finances	Damian Schmid
Sponsoring	Sponsoring	Manfred Volken
Gabentempel	Pavillon des prix	Kurt Regotz
Ehrengaben	Dons d'honneur	Egon Furrer Jorin Imhasly
Festwirtschaft	Restauration	
Unterhaltung	Animation	
Personal	Personnel	

FESTGELÄNDE

TERRAIN DE FÊTE

< BRIG



1. Kaffestand
Stand café

2. Foodstand I
Stand food I

3. Foodstand II
Stand food II

4. Foodstand III
Stand food III

5. Wein
Vin

6. Bier
Bière

7. Wyberhaggu Bar
Bar Wyberhaggu

8. U. Häne Confiserie
Confiserie U. Häne

9. U. Häne Confiserie
Confiserie U. Häne

10. Party Zone
Party Zone

11. Mittagessen Schwinger
Repas de midi des lutteurs

12. Bistro
Bistro

13. Marktstand
Stand du marché

14. Gabentempel
Temple des prix

15. Getränkestand
Buvette

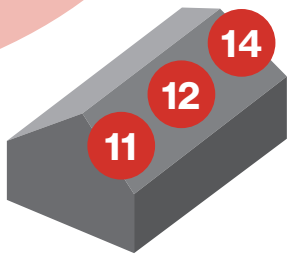
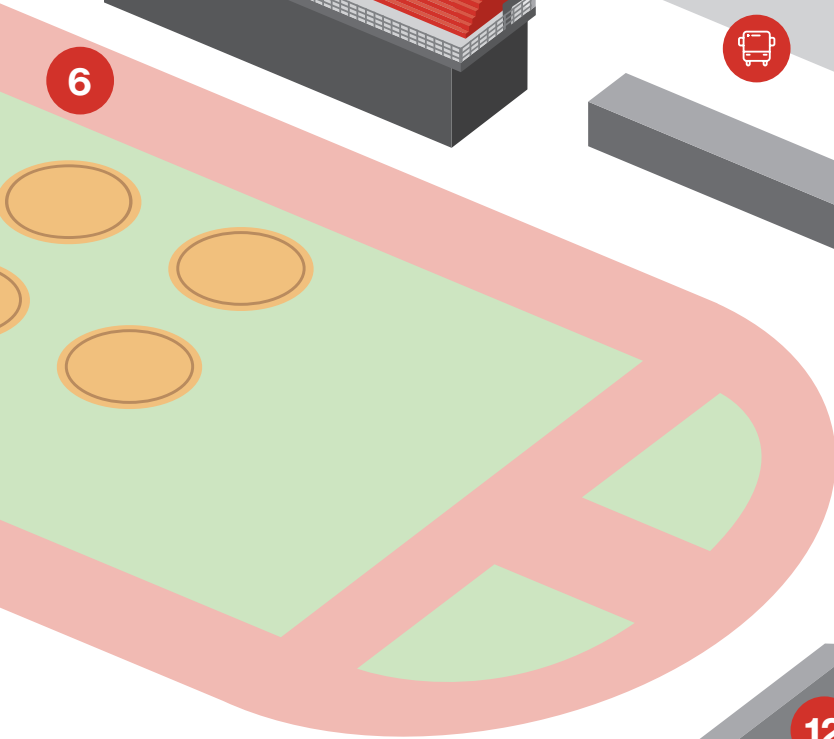


ROTE MEILE

BITSCH >

1

6





STRÜBY

Erfolgreich planen – mit Freude bauen



| ARCHITEKTUR | IMMOBILIEN | WOHNBAU | INDUSTRIE- UND GEWERBEBAU |
| UMBAU | LANDWIRTSCHAFT | INNENAUSBAU |



www.strueby.ch

MEICHTRY

wohngefühl

 bodenbeläge

 beschattungen

 raumkonzept

meichtrywohnen.ch

NUSSBAUMER AG

IHR HOLZSPEZIALIST

WWW.NUBAU.CH



PROGRAMM – SAMSTAG, 6. JUNI

PROGRAMME – SAMEDI 6 JUIN

Walliser Kantonales Nachwuchs auf dem Schwingplatz

Fête cantonale valaisanne de la relève sur la place de lutte

07.00 Uhr	Eröffnung der Festwirtschaft	Ouverture de la restauration de fête
08.00 Uhr	Sitzung der Kampfrichter und Rechnungsbüro	Séance des juges de lutte et du bureau des comptes
08.15 Uhr	Apell der Schwinger	Appel des lutteurs
08.30 Uhr	Anschwingen	Début de la lutte
11.00 Uhr	Apéro Ehrengäste	Apéritif des invités d'honneur
12.00 Uhr	Mittagessen	Repas de midi
13.00 Uhr	Fortsetzung Schwingen	Reprise de la lutte
15.30 Uhr	Festakt, Ansprache / Fahnenübergabe	Partie officielle, discours / transmission du drapeau
16.00 Uhr	Fortsetzung Schwingen	Reprise de la lutte
17.30 Uhr	Schlussgänge	Passes finales
18.00 Uhr	Rangverkündigung	Proclamation des résultats
18.00 Uhr	Abendprogramm	Programme du soir



Unterhaltung Schwingplatz

Animations sur la place de lutte



Vispertaler Alphörnler



Walliser Fahenschwinger



z'Hansrüedi



Jodelklub Zer Tafernu Ried-Brig

Festakt

Cérémonie officielle



Tambouren und Pfeifferverein Mund

Abendprogramm

Programme du soir



Salwaldbüebu Mund

PROGRAMM – SONNTAG, 7. JUNI

PROGRAMME – DIMANCHE 7 JUIN

Walliser Kantonales Schwingfest «Aktive» auf dem Schwingplatz

Fête cantonale valaisanne de lutte suisse « actifs » sur la place de lutte

07.00 Uhr	Eröffnung der Festwirtschaft	Ouverture de la restauration de fête
08.00 Uhr	Sitzung der Kampfrichter und Rechnungsbüro	Séance des juges de lutte et du bureau des comptes
08.15 Uhr	Apell der Schwinger	Appel des lutteurs
08.30 Uhr	Anschwingen	Début de la lutte
11.00 Uhr	Apéro Ehrengäste	Apéritif des invités d'honneur
12.00 Uhr	Mittagessen	Repas de midi
13.00 Uhr	Fortsetzung Schwingen	Reprise de la lutte
15.30 Uhr	Festakt, Ansprache / Fahnenübergabe	Partie officielle, discours / transmission du drapeau
16.00 Uhr	Fortsetzung Schwingen	Reprise de la lutte
17.30 Uhr	Schlussgänge	Passes finales
18.00 Uhr	Rangverkündigung	Proclamation des résultats
18.00 Uhr	Abendprogramm	Programme du soir



Unterhaltung Schwingplatz

Animations sur la place de lutte



Alphornbläser Bietschhorn



Walliser Fahnenchwinger



Stegreif Örgeler Brig-Glis



Jodelklub Bärgarve Naters

Festakt

Cérémonie officielle



Musikgesellschaft
Belalp Naters



Tanzschule «dTn-dance»
Naters

Abendprogramm

Programme du soir



Schwyzerörgeli-Quartett
«Bättihoru»

seit 1938



ZURBRIGGEN

3910 Saas-Grund

TRANSPORTE & HEIZÖL

MULDENSERVICE

SCHNEERÄUMUNG

AUSHUBARBEITEN

027 957 57 57

ottostoffelag.ch

 **stoffel**
rund ums wasser.



WASSER



BADEZIMMER



WELLNESS



BEDACHUNG

Wenn Tradition gelebt wird, schwingen wir mit, darum **«Werte erhalten.»** mit der



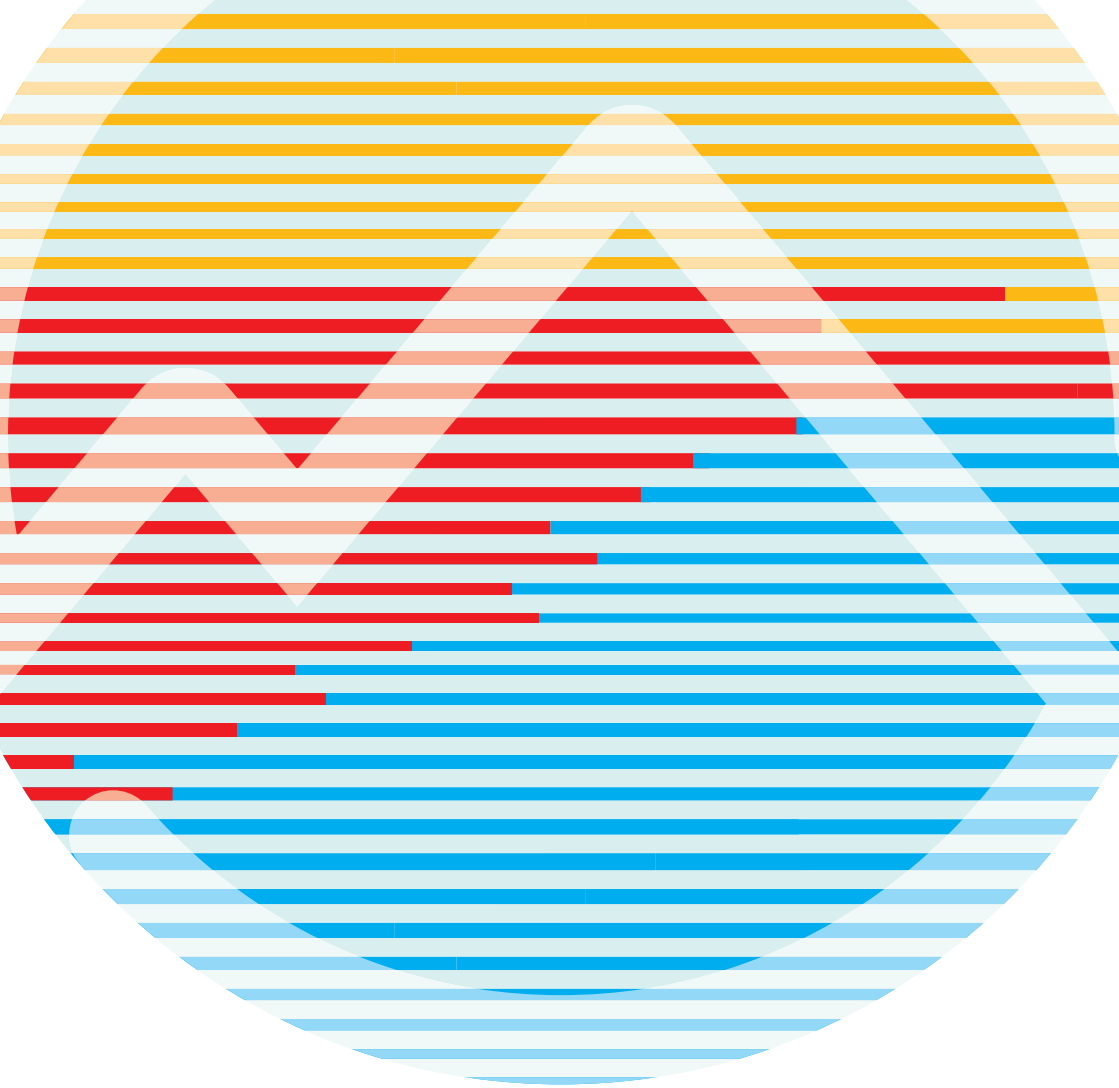
SIMPLICIUSDRUCK.CH

Fabrikstrasse 3
3900 Gamsen

Tel. 027 923 90 21
Natel 079 255 86 06

Schmid Bautech AG

info@schmidbautech.ch
www.schmidbautech.ch



VERWURZELT. VERBUNDEN. VOLLER POWER.

Für Sie und das Walliser Schwingfest



KULINARISCHES ANGEBOT

RESTAURATION



RB Kulinarik

Walliser Raclette

Raclette valaisanne

Käse-Schüblig mit Brot, Pommes oder Kartoffelsalat

Schüblig au fromage avec pain, frites ou salade de pommes de terre

Festbratwurst mit Brot, Pommes oder Kartoffelsalat

Saucisse de fête avec pain, frites ou salade de pommes de terre

Schweins-Plätzli mit Brot, Pommes oder Kartoffelsalat

Escalope de porc avec pain, frites ou salade de pommes de terre

Schwinger Hörnli mit Gehacktem

Cornettes du lutteur avec viande hachée

Portion Pommes Frites

Portion de frites

RUNDER

Burritos & Bowls

Burritos & bowls

Gerollte Weizentortilla mit Reis, Füllung deiner Wahl

Tortilla de blé roulée avec riz, garniture au choix

Planted Pulled (vegetarisch, vegan)

Planted Pulled (végétarien, vegan)

Chicken, Beef, Pulled Pork

Poulet, bœuf, pulled pork

Bowls; Reis Bowl mit Toppings nach Wahl

Bowls : bowl de riz avec garnitures au choix

MOLINARI Sempione

Risotto mit Costine

Risotto avec costines

Bratwurst mit Brot oder Risotto

Bratwurst avec pain ou risotto

Portion Risotto

Portion de risotto



blatten



SCHÄFER- WOCHENENDE

Vom Sägemehrling auf die Alp

Save the date
05. - 06.09.2026

www.belalp.ch





Mit Energie
und Herz
zum Erfolg!

**electra-
massa**

Volkswagen Service

**Ihr kompetenter Volkswagen Servicepartner
in der Region**

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt

Garage Enzian 

In Zusammenarbeit mit

Carrosserie Lötcher GmbH
Gampinenstrasse 22, 3952 Susten
Tel. 027 473 27 47

Garage Enzian B&F AG
Kantonsstrasse 1, 3946 Turtmann
Tel. 027 933 71 71



carrosserie
LÖTSCHER 
GmbH **3952 SUSTEN**



Ihr Spezialist für

- Parkett
- Platten
- Linoleum
- Teppiche
- Innenbeschattungen
- Vorhänge

**boden
traum**

schwestermann ag

T 027 923 64 55
www.bodentraum.ch

**DIE KRAFT DER NATUR,
DER GEIST DES SCHWINGENS**



**Das Walliser Kantonale Schwingfest verbindet Tradition,
Stärke und Leidenschaft. Wir wünschen allen Schwingern
viel Erfolg und allen Besuchern ein unvergessliches Wochenende.**



SAURER

G A R A G E

TRUCKS VANS CAMPING-CARS

DAS KLEINE ABC DES SCHWINGENS

Schwingen ist der Schweizer Nationalsport und tief in der Tradition verwurzelt. Damit du dich im Sägemehring besser zurechtfindest, erklären wir dir hier die wichtigsten Begriffe rund ums Schwingen.

Anschwingen

Die ersten 2 Gänge eines Schwingfestes werden als Anschwingen bezeichnet. Dort treffen jeweils die besten Schwinger aufeinander – für Spektakel ist also schon früh gesorgt.

Arena

Die Arena ist das Gelände, auf dem das Schwingfest stattfindet.

Ausschwingen

Analog zum Anschwingen werden die Gänge Nummern 3 und 4 als Ausschwingen bezeichnet.

Ausstich

Die Gänge 5 und 6 werden Ausstich genannt.

Böse

Der liebevoll gemeinte Begriff gebührt den besten Schwingern des Landes.

Gabentempel

Im Gabentempel können sich die Schwinger – in der Reihenfolge ihrer Klassierung – nach Abschluss des Festes ihren Lohn für die Leistungen im Sägemehl abholen.

Gang

Ein Kampf beim Schwingen wird Gang genannt und dauert mindestens 5 Minuten. Der Schlussgang wird in der Regel auf die doppelte Gangdauer angesetzt. Entschieden ist der Gang, wenn der Gegner mit dem Rücken ganz oder bis Mitte beider Schulterblätter gleichzeitig den Boden berührt. Im Falle einer Entscheidung

wischt der Sieger dem Verlierer das Sägemehl vom Rücken.

Gestellter

Bezeichnung für ein Unentschieden im Schwingsport, wenn also in der vom Kampfgericht bestimmten Zeit keine Entscheidung fällt. Ein Gestellter wird im besten Fall leicht besser als eine Niederlage, aber deutlich schlechter als ein Sieg gewertet.

Kranz

Die besten Schwinger eines Festes erhalten einen Kranz aus Eichenlaub. Dies sind zwischen 15 und 18 Prozent der Schwinger eines Festes.

Notengebung

- 10.00** Sieg mit Plattwurf. Der Gegner wird direkt auf den Rücken geworfen. (+)

- 9.75** Sieg mit Überdrücken. Der Gegner wird erst am Boden auf den Rücken gelegt. (+)

- 9.00** Gestellt (unentschieden) bei attraktivem Kampf mit offensiver Schwingweise. (-)

- 8.75** Gestellt bei unattraktivem Kampf. (-)

- 8.75** Niederlage, stark gekämpft und viel riskiert. (0)

- 8.50** Niederlage ohne guten Angriff oder Gewinnchance (Minimalnote). (0)



Plattwurf

Wer einen Gegner platt auf den Rücken bettet, erhält die Maximalnote von 10,00 Punkten. Muss der Schwinger im Sägemehl noch nachdrücken, erhält er die Note 9,75.

Schlussgang

Am Ende des Fests treten die beiden Schwinger mit der höchsten Punktzahl zum Schlussgang an und ermitteln den Sieger.

Schwünge

Es gibt über hundert Schwünge, die im Schwingerlehrbuch festgehalten werden. Das Ziel ist immer, mit dem Schwung den Gegner aufs Kreuz zu legen. Die fünf Hauptschwünge sind: der Briener, der Bur, der Hüfter, der Kurz und der Übersprung.

Sennen vs. Turner

Die Sennenschwinger tragen ein farbiges Hemd und dunkle Hosen. Die Turnerschwinger treten mit einem weissen Kurzarm-Leibchen und langen weissen Hosen an.

Zwilchhose

Die Schwinghose ist aus Zwilchstoff und wird in Handarbeit hergestellt. Den Beinabschluss nennt man Gestöss. Zur besseren Orientierung innerhalb eines Ganges tragen die Schwinger unterschiedlich farbige Hosen.



LE PETIT ABC DE LA LUTTE SUISSE

La lutte suisse est le sport national suisse et elle est profondément enracinée dans la tradition. Afin de mieux t'orienter dans le rond de sciure, nous t'expliquons ici les principaux termes liés à la lutte suisse.

Anschwingen

Les deux premières passes d'une fête de lutte sont appelées Anschwingen. C'est à ce moment-là que les meilleurs lutteurs s'affrontent, ce qui garantit du spectacle dès le début.

Arène

L'arène est le site sur lequel se déroule la fête de lutte.

Ausschwingen

Par analogie avec l'Anschwingen, les passes numéros 3 et 4 sont appelées Ausschwingen.

Ausstich

Les passes 5 et 6 sont appelées Ausstich.

Böse

Ce terme, employé avec affection, désigne les meilleurs lutteurs du pays.

Temple des prix

Dans le temple des prix, les lutteurs peuvent venir chercher, dans l'ordre de leur classement, leur récompense pour leurs performances dans la sciure à l'issue de la fête.

Passe

Un combat en lutte suisse s'appelle une passe et dure au minimum 5 minutes. La passe finale est généralement prévue pour une durée double. Une passe est décidée lorsque l'adversaire touche le sol avec tout le dos ou simultanément jusqu'au milieu des deux omoplates. En cas de victoire, le gagnant enlève la sciure du dos du perdant.

Match nul

Ce terme désigne un match nul en lutte suisse, c'est-à-dire lorsqu'aucune décision n'intervient dans le temps fixé par le jury. Un match nul vaut au mieux un peu plus qu'une défaite, mais nettement moins qu'une victoire.

Couronne

Les meilleurs lutteurs d'une fête reçoivent une couronne de feuilles de chêne. Cela représente entre 15 et 18 % des lutteurs participant à une fête.

Attribution des notes

- | | |
|--------------|---|
| 10.00 | Victoire par Plattwurf. L'adversaire est projeté directement sur le dos. (+) |
| 9.75 | Victoire avec Überdrücken. L'adversaire n'est couché sur le dos qu'une fois au sol. (+) |
| 9.00 | Match nul lors d'un combat attrayant avec une lutte offensive. (-) |
| 8.75 | Match nul lors d'un combat peu attrayant. (-) |
| 8.75 | Défaite, après avoir bien combattu et beaucoup risqué. (0) |
| 8.50 | Défaite sans bonne attaque ni réelle chance de victoire (note minimale). (0) |



Plattwurf

Celui qui couche nettement son adversaire sur le dos obtient la note maximale de 10,00 points. Si le lutteur doit encore appuyer dans la sciure, il obtient la note de 9,75.

Schlussgang

À la fin de la fête, les deux lutteurs ayant obtenu le plus grand nombre de points disputent le Schlussgang et déterminent le vainqueur.

Schwünge (prises)

Il existe plus d'une centaine de prises, consignées dans le manuel de lutte. Le but est toujours de mettre l'adversaire sur le dos à l'aide d'une prise. Les cinq prises principales sont : le Brienzler, le Bur, le Hüfter, le Kurz et l'Übersprung.

Sennen vs. Turner

Les lutteurs dits Sennen portent une chemise colorée et un pantalon foncé. Les lutteurs dits Turner combattent avec un maillot blanc à manches courtes et un pantalon blanc long.

Zwilchhose (culotte de lutte)

La culotte de lutte est fabriquée en toile de zwilch et réalisée à la main. Le bas des jambes s'appelle le Gestöss. Pour mieux s'orienter pendant une passe, les lutteurs portent des culottes de couleurs différentes.

WYSSSEN
STRASSENUNTERHALT AG

 **CARROSSERIE
LACKIEREREI**

auto
neubrücke  **CAMPER**
BRIG-GLIS

auto neubrücke AG
Talstrasse 18 - 3922 Stalden

CLL Carrosserie & GP Camper AG
Bielstrasse 4 - 3902 Glis

IM GLEICHGEWICHT MIT TECHNIK UND NATUR



SRP INGENIEUR AG
Bau und Umwelt

Nordstrasse 16
Rue d'Aoste 12

CH-3900 Brig
CH-1920 Martigny

www.srp.ch



Ihr Partner für Strom seit 1944


Unsere Dienstleistungen


- ✓ Elektroprojektierungen
- ✓ Elektroinstallationen
- ✓ Elektrokontrollen
- ✓ Servicearbeiten
- ✓ Gebäudeautomation
- ✓ Industrieanlagen
- ✓ 24/7 Elektro Servicedienst


studer söhne
ELEKTRO AG




KONTAKTIEREN SIE UNS

 office@studersoehne.ch

 www.studersoehne.ch

 027 948 13 13

 [studersoehne](https://www.instagram.com/studersoehne)

Fühlen Sie sich zu Hause



Walliser
Kantonalbank

Wir vertrauen
einander Tag für Tag.

wkb.ch

SCHWINGER-KNIGGE

L'ÉTIQUETTE DU LUTTEUR



Pünktlich um 7.30 Uhr in der Arena sein.

Être ponctuellement dans l'arène à 7 h 30.



Freizeitkleidung oder Edelweisshemd tragen.

Porter des vêtements de loisirs ou une chemise Edelweiss.



Regelmässig Kaffee-Schnaps bestellen.

Commander régulièrement un café-schnaps.



Z'nüni selbst mitbringen.

Apporter soi-même son casse-croûte de dix heures.



Festwirtschaft mehrmals besuchen.

Se rendre plusieurs fois à la restauration de fête.



Krumme, Stumpen und Pfeifen rauchen.

Fumer des cigares tordus, des stumpen et des pipes.



Spontane Jauchzer und Jodler.

Lancer spontanément des cris et des yodels.



Fernglas zur besseren Sicht benutzen.

Utiliser des jumelles pour mieux voir.



Vor dem Schlussgang nach Hause gehen.

Rentrer chez soi avant la passe finale.



Mit Anzug und Krawatte ans Fest kommen.

Venir à la fête en costume et cravate.



Champagner bestellen.

Commander du champagne.



Das VIP-Zelt suchen.

Chercher la tente VIP.



Buhrufe und andere Unmutsbekundungen.

Huer et manifester son mécontentement.



Englische Ausdrücke verwenden.

Employer des expressions anglaises.



Abfall liegen lassen.

Laisser traîner ses déchets.



Sonnen- oder Regenschirm mitbringen.

Apporter un parasol ou un parapluie.

La vraie vie, c'est




fêter les traditions



groupe **mutuel**

Santé & Prévoyance

Innovationen mit Holz

Zurbruggen AG, Kleegärtenstrasse 52, 3930 Visp
T +41 27 948 10 10, www.zurbruggen.net
News:   

- Planung
- Innenräume
- Fenster

ZURBRIGGEN



A. Bodenmüller AG
Baumaschinen · Visp



Reparaturwerkstatt

Vermietung und Verkauf von Baumaschinen

Mobiler Schlauchservice

24h Pikettdienst 079 211 67 67

Wehreyering 15
info@abodenmueller.ch

3930 Visp

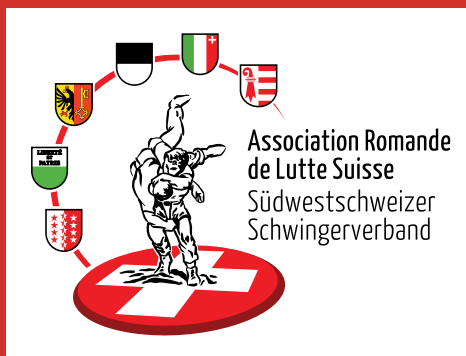
Telefon 027 946 11 55
www.abodenmueller.ch

FUNKTIONÄRE & KAMPFRICHTER

OFFICIELS & JURÉS

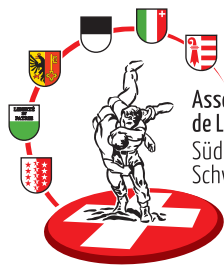
			NACHWUCHS	AKTIVE
Einteilung Classement	Vuichoud	Patrick *	●	●
	Pasche	Alain	●	●
	Berset	Frédéric	●	●
Büro Bureau	Amacker	Leila	●	●
	Burgy	Yasmina	●	●
	Oppliger	Adrian	●	●
Büro Bureau / Tablette	Dufey	Mireille *	●	●
Platz-Speaker Speaker	Müller	Daniel	●	●
	Burgener	Monja		●
	Kalbermatten	Jelena	●	
Fähnrich / Festakt Porte-drapeau / partie officielle	Clausen	Gilbert	●	●

* Zuständig / Responsable





			NACHWUCHS	AKTIVE
Kampfrichter Jurés	Richard	Olivier *	●	●
	Jacquat	Alain	●	
	Pochon	Rahael	●	●
	Bachmann	Laurent	●	●
	Ambresi	Bertrand	●	
	Blanchette	Bob	●	●
	Bolay	Nicolas	●	●
	Dessiex	Frédéric	●	
	Duplan	Eric	●	
	Goy	Sébastien	●	●
	Rouge	Dany	●	
	Amacker	Marco	●	●
	Héritier	Pascal	●	●
	Juon	Martin	●	●
	Udressy	Emmanuel	●	●
	Ayer	Yvan		●
	Fankhauser	Alain		●
	Dufey	Guy		●
	Hirschi	Thierry		●
	Marchand	Claude		●



Association Romande
de Lutte Suisse
Südwestschweizer
Schwingerverband

www.arls.ch

© Peter Klauzner/Keystone



TOI AUSSI... ENTRE DANS L'ARÈNE! DU AUCH... BETRITT DIE ARENA!

NOUS RECRUTONS DES JURÉS !

KAMPFRICHTER GESUCHT !

Que tu sois lutteur, parent ou ami de lutteur ou simplement passionné de lutte suisse, nous avons besoin de toi.

Rejoins notre team et prend une part active dans notre sport national.

Grâce à des cours théoriques et pratiques ainsi qu'à un soutien actif, tu apprendras le métier d'arbitre. Les vêtements sont fournis.



© KoFot Andreas Kofler Bubendorf

Ob ein Schwinger oder nur ein Schwingerfreund, oder sonst interessiert, wir brauchen Dich.

Komm in unser Team und sei ein teil im aktiven Schwingsport.

Durch theoretische und praktische Kurse wie auch aktive Unterstützung lernst du das Handwerk des Kampfrichters. Kleider werden zur Verfügung gestellt.

Informations - Contact: Jean-Claude Portmann / 079 358 21 73 www.arls.ch

HGC



ALLES FÜR DEN BAU

INGENES

BAUINGENIEURE | ETH SIA

ingen.es.ch





BRIDGESTONE
Solutions for your journey

Ausgezeichnete Leistung



TURANZA 6
ENLITEN

DURAVIS
VAN
ENLITEN



Für weitere Informationen
zum Vergleich und zu den
Produkttests scannen Sie
den QR-Code.



Für weitere Informationen
zum Vergleich und zu den
Produkttests scannen Sie
den QR-Code.

OPUS[®] ● ● ● ●
PERSONAL

www.opus-personal.ch

...die Stärksten arbeiten bei uns!

**Ihr Stellenvermittler in der ganzen
Schweiz – Hotspot Brig / Zermatt**

 **027 550 58 80**



VORSTAND SKO

LE COMITÉ SKO



Präsident	Présidence	Egon Furrer
Vizepräsident	Vice-président	Bernhard Andenmatten
Techn. Leiter «Aktive»	Responsable tech. « actifs »	Rinaldo Imhasly
Techn. Leiter «Jungschwinger»	Responsable tech. « de la relève »	Raymund Gsponer
Finanzen / Kassier	Finances / caissier	Cindy Ritz
Aktuar	Actuaire	Huber Prisca
Beisitzer / Informatik	Assesseur / informatique	Pfammatter Patrick
Beisitzer / Materialverwalter	Assesseur / responsable du matériel	Thomas Huber
Beisitzer / Rechtsberatung	Assesseur / conseil juridique	Michael Graber
Beisitzer / ExtraNet	Assesseur / ExtraNet	Yannick Squaratti
Revisoren	Réviseur	Kurt Regotz
Revisoren	Réviseur	Bernhard Amherd



VORSTAND WKSv

LE COMITÉ AVLS



Präsident	Président	Cyrille Fauchère
Vizepräsident	Vice-président	Etienne Schwery
Techn. Leiter	Responsable tech.	Alain Pasche
Techn. Leiter Jungschwinger	Responsable tech. « de la relève »	Patrik Vuichoud
Sekretär	Secrétaire	Lucien Mayor
Kassier	Caissier	Xavier Cretton
Kampfrichterverantwortlicher	Responsable des juges de lutte	Olivier Richard
Resp. comm.	Responsable communication	Maurice Berthoud
Veteranenobmann	Responsable des vétérans	Frédéric Pierroz
Beisitzer	Assesseur	Leila Amacker
Membre	Membre	Pascal Héritier
Membre	Membre	Marielle Roten





WEINGUT SEEWER

DEIN WEINMOMENT FÜR ERINNERUNGEN, DIE BLEIBEN



Weingut
des Jahres
2023 & 2024



zum Online-Shop

VORSTAND SKSV

LE COMITÉ ARLS



Präsident	Président	Philippe Germanier
Vize-Präsident	Vice-président	Martial Sonnay
Techn. Leiter	Responsable tech. « actifs »	Christian Kolly
Techn. Leiter Jungschwinger	Responsable tech. « de la relève »	Frédéric Berset
Sekretär	Secrétaire	Begg Anne-Sophie
Kassier	Caissier	Josef Russi
Medien	Responsable média	Frédéric Mauron
Archiv und Kalender	Calendrier et archive	Vincent Heiniger
Nachwuchsförderung	Promotion de la lutte	Jean Leuenberger
Beisitzer	Assesseur	Cyrille Fauchère
Beisitzer	Assesseur	Pascal Thiébaud
Beisitzer	Assesseur	Denis Chavagnat

team.jobs



Auf Jobsuche?

Lebenslauf
jetzt senden:

work@team.jobs

**Mit uns liegst Du
nicht auf dem Rücken!**

**Handwerk, Technik, Bau oder
Industrie** – egal ob Fachkraft, Quereinsteiger
oder Hilfsarbeiter, temporär oder fest: dasteam
hat den passenden Job für dich!

dasteam ag ▪ Balfrinstrasse 11 ▪ CH-3930 Visp ▪ +41 27 510 12 12 ▪ visp@team.jobs

www.team.jobs

WALLISER VETERANEN KOMITEE

COMITÉ DES VÉTÉRANS VALAISANS



Veteranen Obmann	Obmann des vétérans	Frédéric Pierroz
Vetereanen Kassier	Caissier des vétérans	Xavier Cretton
Vetereanen Sekretär	Secrétaire des vétérans	Marielle Roten

FUNKTIONÄRE SWSV

FONCTIONNAIRES ARLS



Veteranen Obmann	Obmann des vétérans	Patrick Blank
Verantw. Kampfrichter	Responsable Jury	Portmann Jean-Claude
Werbung	Responsable Publicité	Althaus Jean-Christian
Hilfskasse Mitglied	Caisse de secours	Babst Vincent
Anti-Doping Kommission	Commission Anti-Doping	Harald Cropt



Gemeinsam feiern,
Gemeinsam geniessen -
Auf UNS kommt es an.

FELDSCHLÖSSCHEN VERBINDET.



FELDSCHLÖSSCHEN

SEIT  1876

OK-PRÄSIDENTEN

LES PRÉSIDENTS DU COMITÉ D'ORGANISATION



Regionalschwingfest, Jung / Aktiv Fête régionale de lutte, jeunes / actifs	2017	Raron	Gilbert Clausen
	2018	Fieschertal	Peter Bähler
	2021	Törbel / Moosalp	Urs Juon
	2023	Grächen	Martin Schürch
	2024	Stalden	Joel Fischer
	2025	Brig	Mathias Bellwald
Mejtle- & Frauenkranzfest Fête à couronne des filles et des femmes	2017	Raron	Gilbert Clausen
	2025	Brig	Mathias Bellwald
Eidg. Frauenschwingfest Fête fédérale de lutte féminine	2024	Grächen	Martin Schürch
Kantonaler Jugendschwingtag Journée cantonale de lutte pour les jeunes	2022	Visp	Pierre Alain Grichting
	2026	Naters	Pierre Alain Grichting Egon Furrer
Verbandsschwingfest SWSV Fête de lutte de l'association SWSV	2022	Visp	Pierre Alain Grichting
Walliser Kantonalsschwingfest Fête cantonale valaisanne de lutte suisse	2026	Naters	Pierre Alain Grichting Egon Furrer
Kandidatur ESAF Valais-Wallis 2031 Candidature ESAF Valais-Wallis 2031	2024	Wallis	Pierre Alain Grichting Egon Furrer

WOW



**ARMON ORLIK,
SCHWINGERKÖNIG
2025**

Als langjähriger Partner des amtierenden Schwingerkönigs stehen wir für dieselben Werte: Stärke, Verlässlichkeit und Tradition. Deshalb stehen wir Armon weiterhin zur Seite – als stolzer Partner und verlässlicher Begleiter.

145 Jahre Schweizer Exzellenz.

145 JAHRE
Schenker
Storen

Upgrade your living

EHRENMITGLIEDER

MEMBRES D'HONNEUR



Christian Stucky «Schwingerkönig 2019»

Manfred Volken

Thomas Mollet

Marcel Pfaffen

Gilbert Clausen

Pierre Alain Grichting

Lothar Schwery

Heinz Schnyder

FESTSIEGER

VAINQUEURS



Anderegg Simon***

SK Meiringen

2017

Raron

Franziska Ruch*

Frutigen

2017

Raron

Orlik Curdin***

SK Frutigen

2018

Fieschertal

Anderegg Simon***

SK Meiringen

2021

Töbel, Moosalp

Schurtenberger Sven***

SK Rottal und Umgebung

2022

Visp

Duplan Steven***

SK Aigle

2023

Grächen

Angela Riesen*

Helgisried

2023

Grächen

Schaller Noah*

SK Wohlhusen

2024

Stalden

Varone Luc*

SK Bramois

2025

Brig

Eveline Linggi*

Frauenschwingklub Urschweiz

2025

Brig



Stark im Sägemehl. Stark im Auftritt.

Bekleidung für alle, die Haltung zeigen
– im Ring und im Alltag

TEXCON
BEKLEIDUNGSKONZEPTE
STICKEREI

Sandmattenstrasse 6
3900 Brig
Beratung 027 924 29 61
www.texcon.info

EHRENMITGLIEDER

MEMBRES D'HONNEUR



**ESF
AFLS**



**SWSV
ARLS**



**WKSJ
AVLS**

ESV Eidgenössischer Schwingerverband / Association fédérale de lutte suisse, **SWSV** Südwestschweizer Schwingerverband / Association Romande de Lutte Suisse, **WKSJ** Walliser Kantonale Schwingerverband / Association Valaisanne de Lutte Suisse

Bachmann Marc	Savièse	●	●
Berthoud Alain	Troistorrents		●
Berthoud Maurice	Troistorrents		●
Bifrare Alain	Muraz		●
Bifrare Louis	Muraz	●	●
Biner Pierre-Alain	Bramois		●
Bohnet Reinhard	Mörel	●	●
Bregy Philipp Matthias	Naters		●
Claret Fredy	Troistorrents		●
Clausen Gilbert	Naters		●
Cotter Sylvia	Savièse		●
Courtine Charly	Savièse	●	●
Courtine Doris	Savièse	●	●
Cretton Robert	Charrat		●
Cretton Xavier	Martigny	●	●
Dubosson Grégoire De Clément	Troistorrents		●
Fardel Patricia	Charrat		●
Fardel Pierre-André	Charrat		●
Fellay Fernand	Martigny	●	●
Fragniere Stéphane	Avry S/Matran	●	●
Gay Johny	Bovernier		●

Tradition und Technologie verbinden

**Stolzer Königspartner vom
Walliser Kantonalen Schwingfest**



Internet



TV



Telefonie

		ESV AFLS	SWSV ARLS	WKS AVLS
Germanier Philippe	Savièse			●
Giroud Stéphane	Saxon	●	●	●
Heritier Martial	Savièse		●	●
Jacquod Michel	Sierre			●
Jollien Paul	Savièse		●	●
Luvisetto Madeleine	Bramois			●
Luyet Gaetan	Savièse			●
Martinetti Jimmy	Martigny	●	●	●
Martinetti Lionel	Chemin		●	●
Martinetti Raphaël	Martigny			●
Nicolet Charly	Saxon			●
Ollien Paul	Savièse			●
Parvex Yannick	Muraz			●
Pierroz Frédéric	Bovernier		●	●
Pignat Martha	Savièse			●
Rey-Mermet Charly	Morgins			●
Richard Olivier	Troistorrents			●
Roten Jean-Charles	Savièse	●	●	●
Rouiller Christian	Collombey			●
Sauthier Anne-Marie	Savièse			●
Schwery Lothar	Naters		●	●
Torrent Cyrille	Réchy			●
Udry Ali	Savièse	●	●	●
Udry Jean-Louis	Pont-De-La-Morge		●	●
Veraguth Jean	Noës			●
Vieux Vincent	Collombey			●
Werlen Dominique	Grône		●	●
Zambaz Pierre-Antoine	Savièse			●



3



BRIGGER AG

MALER • GIPSER

Farbige Aussichten



RAUMART

**DA WO
DU ZUHAUSE
BIST.**

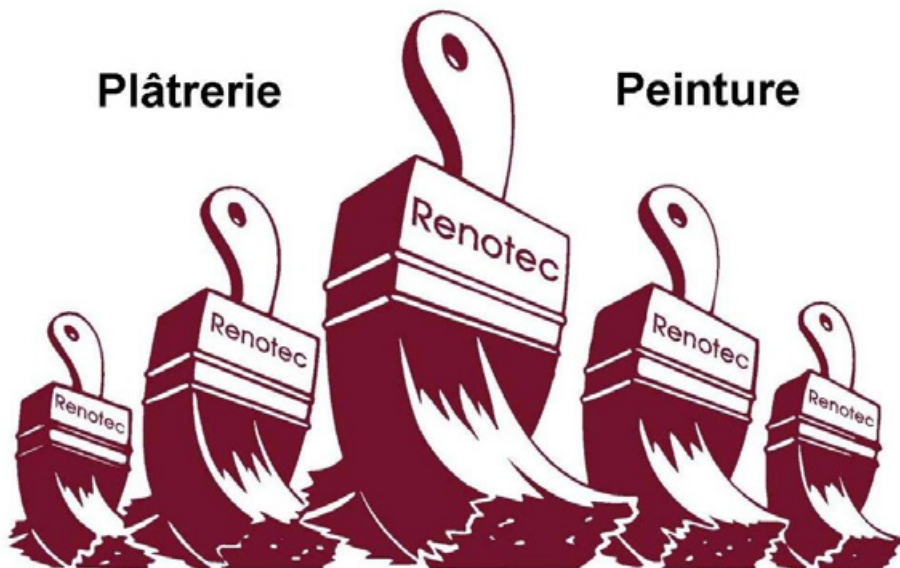


RAUMART
MÖBEL ZUM LEBEN

RAUMART – MÖBEL ZUM LEBEN FURKASTRASSE 140, 3904 NATERS, WWW.RAUMART.CH

Plâtrerie

Peinture



www.renotec.ch

IHR NEUES ZUHAUSE WARTET AUF SIE!



FURKA
LIVING
NATERS



3-5 Zimmer,
grosser
Balkon



Zentral &
ruhig, gute
Anbindung

Wir sind Ihr Partner für
Immobilienprojekte – von der ersten
Idee bis zur erfolgreichen
Realisierung.



IROWE
CONSULTING
IMMO
MANDATE

www.irowe.ch
info@irowe.ch

www.immo-mandate.ch
info@immo-mandate.ch

LEBENDPREISE AKTIVE

PRIX VIVANTS ACTIFS



GOMS – Amara



WEINGUT SEEWER



ZWISSIG

SEIT 1912



NEECHER BI DIÄR
kanal9.ch

PROCHE DE VOUS
canal9.ch

LEBENDPREISE JUNGSHWINGER

PRIX VIVANTS DE LA RELÈVE



Vier Schwarzhalsziegen
Ziegenzuchtgenossenschaft Törbel

Quatre chèvres à col noir
Coopérative d'élevage caprin de Törbel



Vier Burenziegen
Familie Schmidt Ralf Emdb/Wallis

Quatre chèvres Boer
Familie Schmidt Ralf, Emdb/Valais

insysta
it services for business

KLUBSPONSOREN

SPONSORS DU CLUB



die **Mobiliar**

RAIFFEISEN



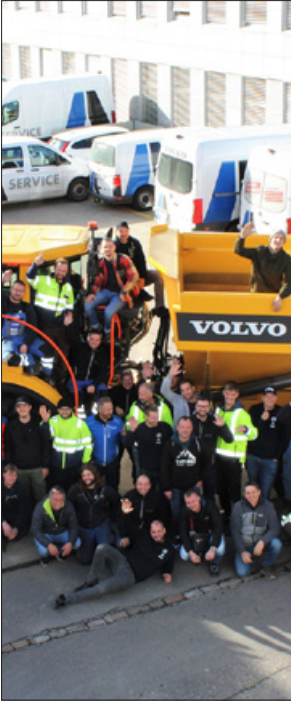
BURGERSCHAFT NATERS

Birgisch
Mund
Naters



Gemeinsam
Heimat
gestalten





BAUMASCHINENMECHANIKER/IN IM AUSSENDIENST GESUCHT

Du liebst Technik und arbeitest gern selbstständig? Bei uns betreust du moderne Baumaschinen direkt beim Kunden.

DEINE AUFGABEN

- Selbständiges Arbeiten mit Topmarken wie Volvo, Putzmeister oder Ammann in einem unterstützenden Team
- Störungsbehebung direkt beim Kunden
- Kundenbetreuung im Aussendienst

DAS BIETEN WIR

- Eigener Mercedes Servicewagen mit professioneller Werkzeugausrüstung
- Attraktive Anstellungsbedingungen inkl. monatliche Verpflegungsspesen vom CHF 500.00
- Frei am Geburtstag – dein Ehrentag gehört ganz dir



JETZT
BEWERBEN

Robert Aebi



SCHUMACHER
TRANSPORTE + BITUMEN AG



HILNORIVA GmbH
IMMOBILIEN

bel tour

Vermietung Verwaltung Verkauf

📍 Rischinstrasse 8, 3914 Blatten-Belalp

☎ T +41 27 924 16 18 ✉ info@beltour.ch

📠 F +41 27 924 16 19 🌐 www.beltour.ch



Überall in Ihrer Nähe.
Rund 160 000 Artikel für Bau, Industrie und Gewerbe. Vielfältig und kompetent. Alles aus einer Hand. Dank erstklassiger Distribution immer zur rechten Zeit am richtigen Ort.

Debrunner Acifer

kloeckner metals

Your partner for a sustainable tomorrow

Technische Produkte

d-a.ch

Stahl & Metalle

shop.d-a.ch



**Im Sägemehl
zählt der
richtige Griff -
bei uns auch.**



Ob im Sägemehl oder bei der Installation:
Ein starker Griff und die richtige Verbindung
sind entscheidend. Lauber IWISA sorgt für
Gebäudetechnik, die verbindet.



Möbel Création + Montagen

+41 76 229 87 82

info@dm-moebel.ch

www.dm-moebel.ch

gemmet handels ag

Cuisines industrielles • Produits de nettoyage
Grossküchen • Reinigungsprodukte




Unser Familienunternehmen unterstützt
**das Walliser Kantonale
Schwingfest 2026 in Naters**



**Qualität zu
fairen Preisen
– alles aus
einer Hand**



WIR WÜNSCHEN EINEN SCHWUNGVOLLEN ANLASS

A red graphic element consisting of three parallel diagonal lines, similar to the SSE logo, located in the bottom left corner of the page.

Société Suisse des Explosifs Group

SOCIÉTÉ SUISSE DES EXPLOSIFS Postfach 636 / Fabrikstrasse 48 / 3900 Brig / Schweiz
T +41 27 922 71 11 / info@sse-group.com / www.sse-group.com

Heinzmann

.net

REINIGUNG



RING FREI FÜR DEN NEUEN
PC220LCI-12

KUHN Schweiß AG

KOMATSU

KUHN
GRUPPE

NEW SUZUKI
@ VITARA
Das SAKURA Sondermodell



Wyssen

Garage Carrosserie

Tel. 027 927 19 27



Die kompakte Nr. 1



SCHWESTERMANN

KÜCHEN VOM FEINSTEN

poggen
pohl 

A. Schwestermann SA – Küchen vom Feinsten
Kantonsstrasse 320, 3900 Gamsen, T 027 923 89 86, www.schwestermann-kuechen.ch

Stromag



**Deine Energie,
unsere Zukunft**

TZ Stromag

+41 27 922 20 70, www.stromag.ch

Gebäudetechnik, die verbindet

Burkhalter
Group

frabetti

metallbau ag




Wir wünschen ein schönes Schwingfest.




FOLLOW US ON 

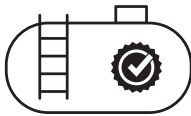


 SCAN ME



 SCAN ME

Der sichere Gang für Ihren Tank.



Melden Sie sich bei uns,
wir helfen gerne weiter.



Tankwall AG | Nellenstadel 4 | 3902 Glis
Tel. +41 27 946 17 67 | www.tankwall.ch

TANKWALL

Hauptsitz

Bahnhofstrasse 8, 3904 Naters
Telefon 027 922 40 30
www.trag.swiss

TRAG

TREUHAND & REVISIONS AG

Für Sie im Vertrauen tätig.

Treuhand | Wirtschaftsprüfung
Steuern | Unternehmensberatung

Stefan Schmidt

Mitglied der Geschäftsleitung
Verwaltungsratspräsident

Erich Pfaffen

Mitglied der Geschäftsleitung
lic. rer. pol.

Mischa Imboden

Mitglied der Geschäftsleitung
dipl. Wirtschaftsprüfer
dipl. Steuerexperte

Iwan Jordan

Mitglied der Geschäftsleitung
dipl. Wirtschaftsprüfer

Rahel Gemmet

BSc Betriebsökonomie
MAS Industrie 4.0



**EXPERT
SUISSE**

Mitglied
Membre
Member

TUCSON. Swiss Edition. 4x4.

Drive with a smile.



Jetzt Probe fahren.

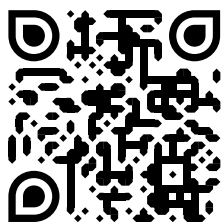


Abb.: TUCSON (MY26) PHEV Vertex® Sunroof Swiss Edition, 212 kW/288 PS, 4x4, Energieverbrauch (Fahrbetrieb): 3.3 l/100 km + 11.2 kWh/100 km, Benzinäquivalent (gesamt): 4.5 l/100 km, CO₂-Emissionen (Fahrbetrieb): 75 g/km, Energieeffizienz-Kategorie: E.

Garage Arena AG, Weingartenstrasse 70, 3904 Naters

VALART

BAUSERVICE



info@valart-bauservice.ch

W FERCHER AG

seit 1977

R N E R

Metall- und Stahlbau

CONDECTA

Baumaschinen, Baugeräte

Schnellmontagekräne

HÖRMANN

Tore, Türen und Antriebe

3931 LALDEN

www.metallbau-fercher.ch

Tel. +41 27 946 40 21



DACH & GEBÄUDEHÜLLE **SIND UNSER MEHRWERT**

Ihr Partner für Bau- und Renovationsprojekte

www.gruber-baumat.ch



GRUBER
BAUMATERIALIEN

Agten
Immobilien.ch
Ihr Vermittler für Kauf und Verkauf

aletsch
25 JAHRE ELEKTRO AG



WO WASSER ENERGIE ENTFESSELT

HYDRO

IM DIENSTE
IHRER ENERGIE

hydro.ch

in



„Gib dini Arbeit in güeti Hend,
anu Imstepf, wo schiis Handwerk kennt!“



Anton Imstepf GmbH

3904 Naters

Tel. 027 923 88 65

www.imstepf-anton.ch



info@arsa-malergipser.ch

KRÜGER

Service erleben.

**BAU- UND NOTHEIZUNGEN
BE- UND ENTFEUCHTEN
KLIMATISIEREN
WASSERSCHADEN**



Krüger + Co. AG | Munderstrasse 21 | 3900 Brig-Gamsen
T 027 924 84 24 | brig@krueger.ch | **krueger.ch**

DER NEUE BMW iX3

BIS ZU 805 KM REICHWEITE.



Freude am Fahren



1. Platz Fachjury
Schweizer Auto
des Jahres 2026

ACW Auto-Center Visp AG

3930 Eychholz-Visp
acwauto.ch

BMW iX3 50 xDrive, 16,3 kWh/100 km, 0 g CO₂/km, Kot. B, Reichweite nach WLTP.



HYDRO - NICO AG

Maschinenverkauf & Vermietung
www.hydro-nico.ch

MASCHINENVERMIETUNG
BAUMASCHINENREPARATUR
HYDRAULIKSCHLÄUCHE

Alte Landstrasse 177
3900 Gamsen

T 027 946 70 58
M 079 220 26 39

info@hydro-nico.ch
www.hydro-nico.ch



EUROCOMACH



KAISER



Zum Vorfreuen.

Dein Zug für den nächsten Ausflug.
Ganz bequem.

Wir bringen dich ins Erlebnis.
mgbahn.ch

 **matterhorn
gotthard bahn**



Zanella Holz Turtmann

**Sägewerk
Hobelwerk
Holzwerkstoffe**

**Scierie
Raboterie
Matériaux en bois**

Zanella Holz AG Bochtenstrasse 22 3946 Turtmann
Tel. 027 933 10 10 Fax 027 933 10 15
info@zanellaholz.ch www.zanellaholz.ch



Mathias Bellwald AG

MB Plattenbeläge AG

MB Schadstoffsanierungen GmbH

Holowistrasse 65, 3902 Brig-Glis

☎ 027 923 42 15 ✉ info@mb-bau.ch 🌐 www.mb-bau.ch



Rodeo Bike Co.

Affenhitze?

Zeit für Gattlen!

Geniesse ein perfektes Raumklima – mit moderner Klimalösung von Gattlen.

Gattlen
GEBÄUDETECHNIK

Jetzt beraten lassen!



Heizung



Lüftung



Solar



Klima



Planung



Sanierung

Mit Herz für Technik.

gattlen.ch



r-team

SCHREINEREI AG

**HANDERLESEN
& VOLLENDET**

www.r-team.ch

Weiss+Appetito

WENN Z SÄGEMÄLL SCHICH BEWEGT, SII WIER NIME WIIT



weissappetito.com

Wier bringe Sache embrüf und embri.

ZEMAC GmbH

Sicherheit
Daheim, im Büro, überall!



HIKVISION®

Dein Schutz. Rund um die Uhr.

salto 
INSPIRED ACCESS



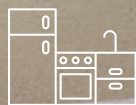
ZEMAC | Kantonsstrasse 38 | 3942 Raron
T. +41 27 924 60 00 | www.zemac.ch

Ihr Partner für Sicherheitsanlagen im Wallis



ZEN-RUFFINEN AG

KÜCHE PLÄTTLI BAD



AUSSTELLUNG Kiesweg 10 – 3904 Naters

zrbau.ch



Thommen
Furler Group



Thommen
Furler



Alcosuisse



Alab



Erne surface

Das umfassende Dienstleistungskonzept ChemCare[®] der Unternehmen der Thommen-Furler Group ist die Lösung für einen sorgenfreien Umgang mit Chemikalien, Abwasser und Sonderabfällen in Industrie- und Gewerbebetrieben.



ChemCare[®] garantiert hohen Kundennutzen durch ein integriertes Angebot an hochwertigen Produkten und Dienstleistungen.



Hildbrand Otto AG
Bau- und Totalunternehmung

Bauen hinterlässt sichtbare Zeugnisse



info@hildbrandottoag.ch  www.hildbrandottoag.ch
3945 Gampel  Eygasse 12  027 932 23 04

KOHLENKONTOR

HEIZÖL FÜRS OBERWALLIS
Heizöl - Diesel - Benzin

Oberwalliser Kohlen-
und Transportkontor
Leonardo Pacozzi AG
Spitalstrasse 8
3900 Brig-Glis

Tel. 027 921 10 60

www.kohlenkontor.ch



faigle

Hier scannen
und gewinnen:
faigle.li/schwingfest



Faigle – Präzise wie ein Schwinger, stark wie ein Muni.

Ob Print-Lösungen, Archivierung oder digitale Prozesse:
Wir packen Ihre Dokumente an. Denn gute Lösungen sind
wie gute Schwinger: Standfest, kraftvoll und immer einen
Griff voraus.



AMMETER



Objektschutz | Patrouillen | Ordnungsdienste | Verkehrsdienste
Veranstaltungsdienste | Interventionsdienste | Gemeindedienste |
Logendienste | Baustellendienste | Ausbildung + Consulting



UNSERE KOMPETENZ FÜR IHRE SICHERHEIT



SIDIWA | seit 18 Jahren Ihr regionaler
Sicherheitspartner

Partnerfirmen



SIDIWA (Security Group) GmbH
Postfach 527 | Feldstr. 22
CH-3930 Visp
+41 27 946 66 34 | +79 739 88 88
www.sidiwa.ch | Mail: info@sidiwa.ch



zurwerra
KUVERTDRUCK

Kuvertdruck Zurwerra AG

Weingartenstrasse 68, 3904 Naters

T 027 924 34 20, www.kuvertdruckzurwerra.ch

Walki präsentiert...

New Kia PV5 Cargo

Bis zu 416 km elektrische Reichweite.
Für noch mehr Leichtigkeit im Arbeitsalltag.

KIA
Movement that inspires

Mehr erfahren.

**INTERNATIONAL
2026
Kia PV5
VAN OF THE YEAR**

**7
JAHRE GARANTIE**

Walker Fahrzeugtechnik AG

Furkastrasse 140b | 3904 Naters
+41 27 927 30 58 | info@garage-walker.ch
www.garage-walker.ch



Hes·so  **VALAIS
WALLIS**



IHR SEID SCHWINGERFAMILIE DANKE!



Herzlichen Dank für eure grossartige Unterstützung. Ohne eure Hilfe wäre die Durchführung des Walliser Kantonalen Schwingfestes nicht möglich.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Sponsoren und Spendern. Ein besonderer Dank geht an die vielen freiwilligen Helferinnen und Helfer, an unsere Festbesucherinnen und Festbesucher und selbstverständlich an euch, liebe Schwinger. Denn ohne euch gäbe es kein Schwingfest.

Dem Organisationsteam danken wir von Herzen – euer Engagement ist eine Inspiration. Dank eurer kreativen Ideen ist dieses Fest zu dem geworden, was es heute ist.

Ein weiterer grosser Dank gilt den Jodlern, Fahnschwingern, Alphornbläsern, Musikgruppen und Musikgesellschaften, die unseren Anlass musikalisch und kulturell bereichern und be-

gleiten. Wir sind überwältigt von so viel Engagement und Herzlichkeit. Danke, liebe Schwingfestbesucherinnen und Schwingfestbesucher – ihr macht dieses Fest zu einem ganz besonderen Erlebnis.

Geniesst das Walliser Kantonale Schwingfest im Stapfen in Naters.

«Dankbarkeit ist das Gedächtnis des Herzens.»

Die Co-Präsidenten

Pierre Alain Grichting & Egon Furrer



VOUS FAITES PARTIE DE LA FAMILLE DES LUTTEURS MERCI!



Un grand MERCI pour votre formidable soutien ! Sans votre aide, la tenue de la Fête Cantonale de Lutte du Valais ne serait pas possible.

MERCI sincèrement à tous les sponsors et donateurs. Un MERCI particulier aux nombreux bénévoles et bien sûr aux visiteurs de la fête, et évidemment MERCI à vous, chers lutteurs. Sans vous, il n'y aurait pas de fête de lutte.

MERCI du fond du coeur à l'équipe organisatrice ; votre engagement est une véritable source d'inspiration. Grâce à vos idées créatives cette fête a pu devenir ce qu'elle est aujourd'hui.

Un grand MERCI également aux yodleurs, lanceurs de drapeau, joueurs de cor des Alpes, groupes de musique et sociétés de musique qui animent et embellissent notre événement tant sur le plan musical que culturel.

Nous sommes extrêmement touchés par tant d'engagement et de gentillesse. MERCI, chers visiteurs de la fête de lutte, vous faites de cet événement une expérience particulière.

Nous vous souhaitons une magnifique Fête Cantonale de Lutte du Valais au Stapfen, à Naters.

«La gratitude est la mémoire du cœur.»

Co-présidents

Pierre-Alain Grichting et Egon Furrer



ESAF 2031

WIÄR SI ZWÄG
ON EST PRÊT

